



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 12 февруари 2021 г.
(OR. en)

5823/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 1
RELEX 70

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ
СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
(Външни работи)
25 януари 2021 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

Незаконодателни дейности

3.	Текущи въпроси.....	3
4.	Дипломация по въпросите на климата и енергетиката — насърчаване на външното измерение на Европейския зелен пакт	4
5.	Други въпроси.....	4
ПРИЛОЖЕНИЕ — Изявления за протокола на Съвета		5

3. Текущи въпроси

Съветът проведе обмен на мнения по **стратегията на ЕС за обмен на ваксини с трети държави**, като взе под внимание факта, че даренията могат да започнат в по-малък мащаб поради забавянията при предоставянето на ваксини на държавите членки. Съветът взе под внимание и подхода на ЕСВД за ваксиниране на дипломати от ЕС в трети държави.

Съветът призова за незабавното освобождаване на **Навални** и прикани върховния представител да предаде силни единни послания на ЕС по време на посещението си в Москва на 4 февруари.

Съветът проведе обмен на мнения относно **отношенията между ЕС и Турция** след положителния резултат от срещата между върховния представител Борел и министъра на външните работи на Турция Чавушоглу.

По отношение на **трансатлантическите отношения** Съветът взе под внимание положителните ранни действия на президента Байдън и приветства намерението на върховния представител да покани новия председател на Сената на следващо заседание на Съвета по външни работи.

Съветът взе под внимание усилията на ЕС за мобилизиране на властите на **Босна и Херцеговина** за справяне със засегналата я хуманитарна криза.

Съветът изрази солидарност с Италия и призова Египет да осигури пълно сътрудничество с италианските власти по **делото Regeni**, за да се проведе справедлив и балансиран процес.

Съветът сподели загрижеността си относно неотдавнашните **дейности на Иран** и изрази пълната си подкрепа за върховния представител в ролята му на координатор на СВПД.

Съветът изрази съжаление във връзка с влошаващите се политически събития в **Хонконг** и призова за непрекъсната координирана реакция на ЕС в съответствие със заключенията на Съвета от юли 2020 г., както и за необходимостта от координиране на подхода ни със сходни партньори (САЩ, Обединеното кралство, Австралия).

По отношение на **Венесуела** Съветът изтъкна отново необходимостта да се подкрепят усилията на демократичната опозиция. Върховният представител призова за пълно зачитане на декларацията на ЕС от 6 януари.

Съветът взе под внимание тревожното положение със сигурността в по-широкия **регион на Персийския залив** и предложенията на Русия, Китай и Иран относно начините за предотвратяване на по-нататъшна ескалация на напрежението и призова за проактивна роля от страна на ЕС.

По отношение на положението в **Африканския рог** Съветът сподели загрижеността си относно събитията в Етиопия, по-специално в региона Тигре и по границата със Судан, и подчерта необходимостта от сътрудничество с етиопското правителство за предотвратяване на по-нататъшна дестабилизация в рамките на Етиопия и в по-широк план в региона.

4. Дипломация по въпросите на климата и енергетиката — насърчаване на външното измерение на Европейския зелен пакт

Обмен на мнения

5153/21

Заклучения

Одобряване

Съветът проведе обмен на мнения относно оперативното планиране преди COP26 и относно геополитическото въздействие на енергийния преход и одобри заключения „Дипломацията в областта на климата и енергетиката — насърчаване на външното измерение на Европейския зелен пакт“, изложени в док. 5263/21.

Франция представи изявление, както и Полша и Унгария.

5. Други въпроси

Румъния информира за създаването на Евроатлантическия център за устойчивост (E-ARC) в Букурещ.

Министърът на външните работи на Португалия информира за резултатите от неотдавнашното си посещение в Мозамбик, където е отправено искане за своевременна подкрепа от страна на ЕС в областта на развитието, хуманитарната помощ и сигурността, най-спешно при предоставянето на обучение и оборудване за борба с тероризма.

Унгария обърна внимание на продължаващите нарушения на правата срещу унгарската общност в Закарпатието и изтъкна отново необходимостта от обсъждане на защитата на националните малцинства в ЕС в трети държави.

Върховният представител призова държавите членки да представят кандидати за СПЕС за блискоизточния мирен процес.

Изявления по незаконодателни точки Б, които се съдържат в док. 5391/21

<u>По точка 4 от</u>	Дипломация по въпросите на климата и енергетиката —
<u>списъка на</u>	насърчаване на външното измерение на Европейския зелен пакт
<u>точки Б:</u>	<i>Обмен на мнения</i>
	Заклучения
	<i>Одобряване</i>

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ФРАНЦИЯ

„Франция взе под внимание потвърждението от страна на ЕСВД на тълкуването, което следва да се даде на понятието „въглища, които горят без улавяне и съхранение на въглерод“ (unabated coal), което изключва само инсталациите, които понастоящем разполагат със съоръжения за улавяне и съхранение на въглероден диоксид. В резултат на това почти цялото производство на въглища в световен мащаб е засегнато от призива да бъде преустановено възможно най-бързо в сектора за производство на енергия.

Освен това този израз следва да бъде запазен за международните действия, предприемани от Европейския съюз.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА ПОЛША И УНГАРИЯ

„Във връзка със заключенията на Съвета „Дипломацията в областта на климата и енергетиката — постигане на резултати по външното измерение на Европейския зелен пакт“ Полша и Унгария разбират формулировката „равенство между половете“ като означаваща „равенство между жените и мъжете“ в съответствие с член 2 и член 3 от Договора за Европейския съюз. С това пояснение Полша и Унгария приемат заключенията на Съвета „Дипломацията в областта на климата и енергетиката — постигане на резултати по външното измерение на Европейския зелен пакт“, които ще бъдат приети от Съвета по външни работи на 25 януари 2021 г.“

Изявления по незаконодателни точки А, които се съдържат в док. 5218/21

По точка 16 от
списъка на
точки А:

Решение на Съвета относно сключването на Споразумението за партньорство в областта на рибарството под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Мавритания
Приемане

ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

„С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейският парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът недвусмислено потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 от ДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията) и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

По отношение на решението относно сключването на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и Ислямска република Мавритания относно удължаването на изтичащия на 15 ноември 2019 г. срок на действие на Протокола за определяне на възможностите за риболов и на финансовото участие, предвидени в Споразумението за партньорство в областта на рибарството между Европейската общност и Ислямска република Мавритания, Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2 от ДФЕС се заменя като материалноправно основание с член 43 (без да се посочва параграф).

Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.“

По точка 17 от
списъка на
точки А:

Решение на Съвета за сключване на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и островите Кук относно удължаване на срока на действие на Протокола в областта на рибарството
Приемане

ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

„С решението си по съединени дела C-103/12 и C-165/12 (Европейският парламент и Европейската комисия срещу Съвета) Съдът недвусмислено потвърди, че решенията относно сключването на споразумения в областта на външната политика на рибарството попадат изцяло в обхвата на член 43, параграф 2 от ДФЕС (във връзка с приложимата процедура по член 218 от ДФЕС, т.е. член 218, параграф 6, буква а), подточка v) за решенията за сключване на споразуменията) и отхвърли позицията, че тези решения биха могли да попаднат в обхвата на член 43, параграф 3 от ДФЕС.

Във връзка с Решението за сключване на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейския съюз и правителството на островите Кук относно удължаване на действието на Протокола за прилагане на Споразумението за партньорство в областта на устойчивото рибарство между Европейския съюз и правителството на островите Кук, Комисията изразява съжаление относно внесеното от Съвета изменение, с което член 43, параграф 2 от ДФЕС се заменя като материалноправно основание с член 43 (без да се посочва параграф).

Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.“

По точка 18 от
списъка на
точки А:

Решение на Съвета за разрешаване на преговори с Обединеното кралство и Норвегия за споразумение в областта на рибарството
Приемане

ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

„Комисията счита, че предвид спешната необходимост от започване на преговорите за 2021 г. и изпълнението на задълженията по UNCLOS настоящото упълномощаване не следва да ограничава нейната възможност да започне преговори въз основа на тристранния мандат в момента, в който прецени това за целесъобразно с оглед на актуалното състояние на преговорите с Обединеното кралство относно цялостното икономическо партньорство и бъдещите отношения с тази държава в областта на рибарството.

Комисията е на мнение, че въвеждането на изискванията за консултации и докладване би усложнило в процедурно отношение упражняването на нейните правомощия за водене на преговори и може да окаже неблагоприятно въздействие върху резултата от тези преговори. Посочените изисквания не представляват процедурна практика съгласно указанията за водене на преговори за други споразумения в областта на рибарството с трети държави в североизточната част на Атлантическия океан.

По отношение на добавянето на член 43 от ДФЕС като правно основание в допълнение към член 218 (параграфи 3 и 4) от ДФЕС Комисията счита, че посочването на материалноправно основание в решение на Съвета за разрешаване на започването на преговори е неправилно от юридическа гледна точка.

Решението за разрешаване на започването на преговори се основава единствено на наличието на предоставена на Съюза компетентност, а не на определяне на специфична компетентност. Действието му се ограничава до разрешаване на Комисията или — в зависимост от случая — на върховния представител да използва прерогативите си съгласно Договорите за ЕС, за да започне преговори. Обхватът на тези преговори съответно се определя от обхвата на компетентността на Съюза. Освен това свободата на предвидения партньор на Съюза по договора по отношение на определянето на обхвата на преговорите не може да бъде ограничавана от решението на Съвета за разрешаване на започването на преговорите. Следователно точното правно основание за бъдещото споразумение може да бъде определено едва след като е известно съдържанието на споразумението.

Комисията си запазва всички права в това отношение.“